

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJSEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU
Izvršujemo vsakovrstne
Izkazine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXV.—LETO XXXV.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), NOVEMBER 25, 1952

STEVILKA (NUMBER) 234

Novi grobovi



ANTON HOČEVAR

Po petdnevni boleznj je umrl večeraj jutraj okrog 10. ure na svojem domu Anton Hočevan, stanujoč na 1358 E. 90 St. Delal je kot klerik pri Cleveland News Co. Rojen je bil v Žužemberku, odkoder je prišel v Ameriko pred nekaj 52 leti. Žena Johanna je umrla pred šestimi leti. Bil je član društva sv. Vida, št. 25 KSKJ. Svoječasno, ko je še živel v Bridgeportu, O., je bil aktiven pri športu KSKJ.

Tukaj zapuša tri otroke: Mary Agnes Tadsen, Anthony ml. in Father Mark, ki je pri franciskanih, štiri brate in dve sestre: Michael in Andrew v Jolietu, Ill., Joseph in Frank v Euclidu, Mrs. Mary Hoge in Mrs. Josephine Avsec ter dva vnuka. Truplo bo ležalo v Grdinovem Lake Shore pogrebem zavodu, 17002 Lake Shore Blvd. po sedmi uri nočjo do srede popoldne, ko bo odpremljeno v Bridgeport, O., kjer se pogreb vrši v petek jutraj na pokopališču sv. Antona.

PAUL MARIČIČ

Kakor smo večeraj poročali, je preminil Paul Maričič, stanujoč na 1148 E. 63 St. Doma je bil sestra Zvezica in Hrvatske. Bil je član društva sv. Pavla, št. 10 HKZ. Tukaj zapuša soprogo Dragico, ki je prišla pred nedavnim v to deželo, v stari domovini pa zapuša pet otrok: Ivana, Baro, Ružo, Doro in Jura. Pogreb se vrši v četrtek jutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebne zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Pavla in nato na pokopališču Calvary.

JOHN SKRAJNAR

Pogreb pokojnega John Skrajnar se vrši v sredo jutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebne zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališču Calvary.

MIKE ROPOVIK

Pogreb pokojnega Mike Ropovik se vrši v sredo jutraj ob 9.30 uri iz Grdinovega pogrebne zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Andreja in nato na pokopališču Calvary.

Žalostna vest

Mr. Anton Koren iz 175 E. 196 St. sporoča, da je prejel iz Francije sporočilo, da je tam umrl nagloma 8. oktobra Franc Mikolič ml., ki je podlegel srčni kapi. Pokojni je lastoval tam trgovino v zlatino in pred dvema leti je imel lepo razstavo v clevelandskem Carter hotelu. Doma je bil iz Sodražice ter je bil star 50 let. Zapuša soprogo in tri otroke v Franciji, v Sodražici zapuša mater, brate in sestre ter v Kanadi brata Dominika. Bodi mu ohranjen blag spomin.

Domača zabava pevcev

Pevci zbora Zarja prijazno vabijo svoje prijatelje in ljubitelje dobre zabave na prijetno domačo zabavo, katero priredi na Zahvalni dan, v četrtek, 27. novembra v prizidku Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Vhod bo z Addison Rd. in vstopnina je prosta. Za zabavo in ples bo igrala Tomšičeva godba.

ČEŽ 50 LET--NIČ VEČ KOLONIJ!

LONDON, 24. novembra—V britanski zgornji zbornici lordov so laboristični člani te zbornice trdili, da koncem tega stoletja ne bo ne v Afriki, ne v Aziji nikakih kolonij več. Britansko časopisje se v zadnjih dneh peča z obširnimi poročili z upori bodisi v Aziji, bodisi v Afriki in prihaja do sledečih zaključkov:

Nova egiptska vlada Naguib je egiptsko nacionalistična, ki pa stremi za socialnimi reformami, ki bodo Egipt spremenile v moderno nacionalno državo brez tujega protektorata. Pod protektoratom je mišljena Anglija. Anglija mora računati s tem, da se bo tudi južni Sudan, ki je sedaj pod skupno egiptsko britansko upravo, otrese britanske intervencije in se priključil Egiptu. Egipt se notranje konsolidira, kar je dokaz med drugimi tudi to dejstvo, da je general Naguib začel izpuščati zaprte politične prave — bivše njegove opozicionalce.

Se ni rešeno vprašanje Irana in odškodnine za razlašeno anglo-iransko petrolejsko družbo, ko so se pojavili nemiri v sosednjem Iraku, kjer je morala odstopiti vlada, novo vlado pa je sestavil poveljnik iraških oboroženih sil, torej general. Med nemiri v Iraku niso padli samo vzkliki zoper ameriški in britanski imperializem, zoper tuje skorščanje narodnega bogastva, predvsem petrolejskih vrelcev, marveč je šlo za stroga politična dejanja, ki so demonstrirali navallili tudi na politična predstavništva kot so poslaništva, konzulati in propagandne pisarne.

V britanski koloniji v vzhodni Afriki Kenya je bilo vsled nacističnega nastopa domačih fašistov ubitih na desetine Afrikancev, pa tudi več članov britanske policije, na desetine pa nadalje ranjenih. V Kenyi so se pripetili že slučaj, da so bili napadeni britanski posestniki zemljišč, pomorjeni, posestva pa izropana. Časopisje ne vidi lahkega izhoda iz sedanjega kritičnega stanja v južni Afriki in pri tem omenja, da je tudi francoski Tunis izpostavljen vsakodnevni bombni napadom.

Pobiranje asesmenta

Tajnica društva sv. Ane, št. 4 SDZ opozarja članice, da bo nočjo pobirala asesment v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., kjer bodo pobirali tudi tajniki vseh društev, ki zborujejo v SND.

NOVA ZDRAVILA ZA KOREJO

WASHINGTON, 24. novembra — Lewis Gough, komandant Ameriške Legije, se je sestal tudi z Eisenhowerjem in mu svetoval sledečo vojaško operacijo na Daljnem vzhodu, da se konča ne samo vojna na Koreji, marveč tudi da se spremeni komunistični režim na Kitajskem:

Čete Čiang Kajšeka naj se izkrcajo na južno kitajski celini. Na Koreji naj se istočasno začne ofenziva in sicer z izkrcanjem zavezniškega vojaštva za komunistično fronto. Ofenziva naj se začne od obeh strani Koreje, torej iz vzhodne in zapadne obale. Glede Čiang Kajšeka trdi Gough, da ima na razpolago okrog 600.000 mož, ki da so dobro razporejeni in dobro izvežebani. (Splošna statistika pravi, da je med 7.500.000 prebivalstva, kolikor ga ima Formosa, rekrutiranih okrog pol milijona mladine.)

Vdor Čiang Kajšeka v južno Kitajsko bi bil pozdravljen od domačinov, ki bi mu nudili vso

Radodarna Amerika

WASHINGTON, 24. novembra—Od leta 1941 do zadnjega junija 1952, torej za določeno leto, je Amerika izdala za pomoč tujini v eni ali drugi obliki \$87.436.000.000, ali povprečno \$7.000.000.000 na leto.

\$11.000.000.000 je bilo povrnjenih. \$10.000.000.000 je bilo izdanih kot posojilo, ostali znesek je prava pomoč, bodisi vojaška, bodisi civilna in to v obliki tehnične pomoči ali v blagu.

V omenjeni vsoti je vsebovana tudi ameriška pomoč Sovjetski zvezi v zadnji svetovni vojni, katere je ocenjena z \$11.000.000.000.

V zadnjem proračunskem letu je znašala ameriška pomoč tujini \$5.006.000.000.

Ameriški program pomoči tujini in višina te pomoči je edinstvena v vsej človeški zgodovini in nima primere.

Z ROKAMI UJELA FAZANA

Katarina Zabava, kateri je 12 let in ki stanuje na 5810 Charles Ave., Pa., je ujela fazana z golimi rokami.

Katarina je šla v družbi svoje brata in prijateljev enake starosti v bližnji gozd, zagledala fazana v grmičevju in skočila za njim; fazan se ji je prvič izmuznil, v drugem grmičevju pa ga je končno ujela. Dva njena strica sta prišla dvakrat z lova na fazane brez plena.

Triglav v Yukonu

Pevski zbor Triglav iz zapadne strani mesta se je v nedeljo podal skupno z busom v Yukon, Pa., kjer je podal svoj koncert in opereto "Kmečka svatba" pod vodstvom dirigenta Antona Šublja. Prireditvi je prisostvovalo mnogo posetnikov iz bližnjih naselbin in kakor se poroča, se je prireditev kakor tudi koncert in opereta zelo dobro obnesla. Občinstvo je bilo nadvse zadovoljno in pevci so želi buren aplavz.

pomoč, komunistična armada pa bi se predajala Čiang Kajšeku kar v masah. Ameriške čete naj se na celinski Kitajski ne izkrcajo.

Predlog kongresnika Martina

Član spodnje zbornice Joseph Martin iz Mass., ki se imenuje tudi za bodočega predsednika spodnje zbornice, pa je za to, da posežejo v spor na Koreji s svojo oboroženo silo tudi Japonci. Sedanja japonska ustava prepoveduje Japonski kako vojaško intervencijo, kakor tudi močno armado. Toda po Martinu naj se japonska ustava v tej točki spremeni.

S prihodom generala Eisenhowerja na Korejo, Eisenhowerja pa bo spremljal bodoči ameriški državni tajnik Dulles, da se bo napravil vojaški načrt, ki bo dal zaveznikom na Koreji popolnoma nova pota, tako trdi Martin. Komandant Lewis Gough pa pravi, da je Eisenhower pазljivo poslušal njegove nasvete o uporabi Čiang Kajšekovih čet.

REVOLUCIJA RADI BRITJA

Na Poljskem in na Madžarskem vre radi slabega brivskega pribora. Brivske kline se plačujejo drago, a ne vzdržijo dolgo. Moški svet je odkril, da gre za stare znamke uvoženega blaga, ki se malo preduragači, pa seveda ne služi dolgo. Moški so celo odkrili, da imajo te kline stare zabrisane naslove, da je blago prišlo ali iz Amerike, ali iz Anglije. Seveda pred leti.

Moški svet je začel s svojestrastno stavko—da se pač ne brije. Toda ženske so jim odgovorile:

"Me ne bomo več dolgo v družbi neobritih moških..."

Če gredo otroci na lov

GREENSBURG, Pa., 24. novembra—James Wayne Gibson, star 15 let, je šel s svojimi sovrstniki na lov na zajce. Lovska sreča jim ni bila mila in dečkom je začelo postajati hladno, posebno še, ker jih je zalotil dež.

James se je s svojo družbo odločil, da napravi oženj v bližnji kotlini. Začeli so zbirati potrebno dračje, lovske puške, ne da bi jih izpraznili, pa so postavili skupaj.

James je nabral naročje dračja; toda ko se je vrnil h grmadi, je eno poleno padlo na petelina puške, ki se je sprožila in mu je strel razmrevnil nogo. Vsled velike izgube krvi je James na dobljeni rani izdihnil.

Išče se mati...

Clevelandska policija išče Jean DiBaggio, staro 18 let, bivajočo na 2713 Central Ave. DiBaggio je mati dveh otrok, Barbare, stare dve leti in Florepe, stare dva meseca.

Ženska je zapustila otroka v noči od srede na četrtek. Ob odhodu je obljubila, da se bo kmalu povrnila. Policija je ponovno obiskala njeno stanovanje, da bi mogla ugotoviti, ali se je povrnila ali ne. Zastoj. Otroka štala bila spravljen v zavetišče. Mož DiBaggio služi v ameriški vojski v Nemčiji.

Mrs. DiBaggio se je končno sama javila na policiji, ki jo je dala v zapor. DiBaggio pride pred sodišče radi zanemarjanja otrok.

Doma od vojakov

Iz vojaške službe na Koreji se je po dveh letih vrnil domov Charles Vrtovšnik, sin dobro poznane družine Mr. in Mrs. Charles Vrtovšnik na 1104 E. 71 St. Vrnil se je zdrav in čil in prijatelji ga lahko obiščejo na domu. Dobrodošel!

V Californijo

Mrs. Jennie Gorjup iz 23760 Farrington Ave. se je podala na obisk v Californijo, kjer namestila ostati nekaj časa. Prijateljice ji lahko pišejo na naslov: 811 Merwin St., Los Angeles 26, Cal. Mnogo zabave in srečen povratek!

MLADINSKI PEVSKI
ZBOR SDD
na WATERLOO RD.
vabi na
KONCERT
v NEDELJO, 30. NOV.
Pričetek ob 3.30 uri popoldne
Po koncertu bo ples in prosta zabava
Igra Tomšič-Pavli orkester
VSTOPNINA \$1.00

V New Yorku ni sporazuma glede Koreje; podrobnosti o moči sovjetskega bloka

KAKO SE NA DRUGI STRANI OBOROŽUJE EVROPA

NEW YORK, 24. novembra—Zadnji indijski predlog glede usode vojnih ujetnikov na Koreji se glasi: Ujetniki, ki se niso povrnil domov v roku 90 dni, potem ko so bile ustavljene vojne sovražnosti, naj bodo odvisni glede njihove usode od sklepov politične konference znane komisije ZN, konference pa naj se udeležujejo tudi kitajski komunisti in severni Korejci. Komisija Združenih narodov bo dala svoja priporočila, kako naj se konča to jetništvo. Če bi v nadaljnjih 60 dneh ta konferenca ne našla nobenega izhoda, naj se ti vojni ujetniki, ki se ne marajo vrniti domov, naprtijo v breme Združenih narodov.

Ameriški državni tajnik Dean Acheson, ki se je vrnil iz Kanade, je imel v političnem odboru Združenih narodov mrzlične konference s posameznimi delegacijami. Za Ameriko predlog Indije ni zadosten.

Britanska delegacija se strinja z Indijo, podpirajo pa jo tudi delegacije njenih dominijonov, kakor Avstralije in Kanade. Britanska delegacija je vkljub opozicijskemu stališču Amerike povdarila, da gre z Indijo.

Ameriški vojaški krogi so iz ust generala Omarja Bradleya, ki je šef ameriškega zveznega glavnega stana, kritizirali indijski predlog kot nezadosten.

Od svoje strani je prišla Sovjetska zveza z novim predlogom, kako priti do premirja na Koreji. Predlog še ni bil predan javnosti.

Pričakuje se, da bo ameriški državni tajnik Dean Acheson podal končno stališče Amerike do Koreje.

Indija je pripravljena na nadaljevalne koncesije, vendar ne v bistvenih točkah, samo, da premosti ameriško-britansko nasprotje.

Divizije sovjetskega bloka

Kakor smo na kratko javili, je državno tajništvo ravno v času ostrih debat v krogih Združenih narodov o korejskem vprašanju, objavilo dokument o vojaški moči sovjetskega bloka, ki ga je izročilo danes tudi javnosti na razpolago. Po tem dokumentu razpolaga sovjetski blok trenutno s 491 divizijami, polovica narodne produkcije pa gre v oboroževalne namene in priprave na vojno.

Sovjetski blok ne bo sprožil splošne vojne, marveč bo skušal zasedati kos za kosom, predvsem z mrzlo vojno, s propagando in s podtalnim gibanjem v tujih državah.

42 ruskih in 60 satelitskih divizij je nastanjenih ob mejah proti zapadni Evropi. 27 divizij je razmeščenih severno od Irana in Turčije, 60 v sru evropske Rusije, 17 v centralni Rusiji, 35 v Mandžuriji, Kitajska sama pa ima 250 divizij.

Dveletni otrok izginil in se vrnil

AVELLA, Pa., 24. novembra —V družini Bell je prišlo do družinskega dogodka, ki je razburil okolico. Medtem ko je bila žena May Bell z dveletnim otrokom Georgeom sama doma, je bil mož na delu v tovarni, kjer je zaposlen kot barvar. Otroek se je podal na dvorišče, da bi dal hrano puranu, ki je bil pripravljen za Zahvalni dan. V njegovi družbi je bil samo mal psiček. George se ni povrnil v hišo in ko se je oče otroka vrnil z dela, se je v hišo naselila zaskrbljenost radi otroka. Začelo se je splošno is-

kanje, katerega se je udeležilo čez 300 oseb. V bližini so jame zapuščenih rudnikov in je bila družina Bell v skrbeh, da je otrok morda padel v eno izmed teh jam. Družba iskalec se je s svetilkami napotila v bližnji gozd, kjer je eden od iskalec končno zapazil dveletnega otroka, zapletenega v grmičevje, iz katerega ga je rešil.

Fantiček je bil naravno sestrčan in do kože premočen. Zdaj se nahaja v bolnišnici, kjer ga zdravijo radi morebitne pljučnice.

in v zapadni Evropi na španskem.

Velika Britanija, tako trdijo Angleži, pa daje še večji pomen na vlogo letalstva, kot ga letalstvu pripisuje Amerika.

Do konca leta 1952 bo na razpolago 4.000 bojnih letal. V tem številu ni upoštevana ameriška produkcija. Toda vojaški krogi zapadne Evrope obujajo številke zadnje svetovne vojne, ko je začela prihajati v Evropo ameriška produkcija letal. Njena kapaciteta je znana in je Amerika dajala mesečno na skupno vojno pozorišče na desetine vojnih letal na razpolago.

Sovjetska zveza sama naj bi imela trenutno 20.000 bojnih letal na razpolago, njena popolna mesečna produkcijska kapaciteta letal pa naj bi znašala okrog 15.000 letal na mesec.

Ali imamo vodikovo bombo?

WASHINGTON, 24. novembra—Dr. Vannevar Bush, med ameriški znanstveniki v atomski energiji nedvojbeno najbolj vidna oseba, je zatrdil, da ne verjame, da bi Zedinjene države imele vodikovo "H" bombo.

V ameriškem časopisju je bilo zadnje dni objavljenih več vesti, da je na Pacifiku eksplodirala vodikova bomba. Produkcija vodikove bombe se drži v največji tajnosti. Dr. Bush sam pa je izjavil, da po njegovem mnenju Zedinjene države še nimajo vodikove bombe in je rabil tole primeri:

"Tudi leta 1942 smo imeli neke preiskunje, toda šele leta 1945 smo imeli atomsko bombo."

NOVI TAJNIKI

NEW YORK, 24. novembra—Eisenhower je spopolnil svojo bodočo vlado s tem, da je imenoval Ezra Tafta Bensona iz Salt Lake City, Utah, za kmetijskega tajnika, gubernerja Sherman Adams iz New Hampshire, Mass., kot svojega pomočnika v Beli hiši. Benson je podpiral kandidaturu Tafta.

Eisenhower ima spopolniti še tri mesta: tajništvo dela, trgovine in pošte.

WOODS ODSTOPI

WASHINGTON, 24. novembra—Šef urada za kontrolo cen, Tighe Woods, je podal ostavko na svoje mesto. Urad bo zapustil 30. novembra. Woods je mnenja, da sedanji zakon o kontroli cen ni dober in da je potreben popolne spremembe. Glede cen mesu ni padla še nobena odločitev in se je to vprašanje odložilo na ta petek.

RUSIJA ODKLANJA INDIJSKI PREDLOG

NEW YORK, 24. novembra—Položaj glede pogajanj radi premirja na Koreji je bil danes naslednji: Višinski je označil indijski predlog kot nezadovoljiv in nesprejemljiv.

Tajnik Dean Acheson je označil ta predlog kot pomemben, vendar potreben sprememb.

Plin bo dražji

Občinski svet Clevelanda je snoči odobril podražitev plina za osem odstotkov. Ta podražitev stopi v veljavo 1. marca 1953.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

NEKAJ BESED OB ENAJSTI URI KAMPANJA "MATER IN HČERA"

Imamo prijateljico, večkrat smo z njo v družbi, dobro shajamo z njo, ona je simpatična nam in me smo simpatične njej, toda v zvezi temu odlašamo in imamo pomisleke, da bi jo povabile, naj pristopi k Progresivnim Slovenkam. Zakaj? Same pravzaprav ne vemo. Le predstavljamo si in to brez podloge, da bi ne razumela in zapopala našega dela in ciljev. Toda kako se varamo. Če smo v soglasju v privatnem življenju, kako bi si ne bile celo bolj sorodne in imele več, kar bi nas vezalo skupaj pri taki vrli organizaciji, kot so naše Progresivne. Saj kar smo še delale, kakršnokoli nalogo smo si nadele, je vsikdar naletela na veliko podporo in odobravanje v naši javnosti na splošno. Od prvih predavanj, poučnih večerov o samopomoči v slučaju nezgode, od prvih akcij v pomoč rojakom v domovini pa do zadnjih akcij za pošiljanje učnih knjig in revij ter potrebnih silepi in šolski deci, da ne govorimo o delu za prodajo vojnih bonov, pomoči rdečemu križu, raznim skladom za proučevanje zavratnih bolezni tu doma v Ameriki,—je bilo vse delo izvršeno uspešno in je delalo ugled in čast vsem ameriškim Slovincem in Slovenkam. Zato pojdimo tudi sedaj na delo v preostalih tednih do zaključka naše kampanje "Mater in hčera" s pogumom in zavestjo, da predstavljamo Progresivne Slovenke gonilno silo v naši ameriški javnosti in ponovno dokažimo, da česar se lotimo, za kar se zavzamemo, to tudi z uspehom zaključimo.

In zakaj bi tudi ne! Spomnimo se časov, ko so letele izza plotov psovke in konjski odpadki na pijonirke slovenskega naprednega življenja, ker so si drznile korakati v povorki, oblečene v slovensko narodno nošo. Danes, po štiridesetih letih od tedaj, ko je doba šovinizma in ozkosrčnega nacionalizma že za nami, so taisti krogi, ki so nekoč pljuvali na slovensko zavest in našo narodno nošo, šele pricapliali za nami. In verujte nam, da čez nekaj let bodo ljudje, ki nas danes blatijo, tam kjer smo me danes in se bodo šopirili, da so v pravem. Zato se ne ozirajmo nanje, so pomilovanja vredni, ker se nikoli ničesar ne nauče. Sploh imajo svoj pogled uprt v preteklost in če bi imeli taki ljudje prvo besedo, bi niti Amerika ne bila odkrita, ker svet bi jim bil še ploščat mesto okrogel, ne imeli bi vlakov, niti elektrike, skratka ničesar kar imamo danes, ker ves napredek in vse, kar ima svet, je posledica naprednih progresivnih in v bodočnost gledajočih ljudi.

Ta zavest naj nas navdušuje v naši tekoči kampanji in navdušuje naj nas tudi to, da ni na splošno nobena druga slovenska organizacija v Ameriki tako čislana in spoštovana, kot ravno "Progresivne Slovenke." In če se torej gotovi krogi obregavajo ob nas, ne delajo tega ker nismo popularne, temveč ravno zato ker smo. Nevoščljivci so nam naših preteklih rekordnih uspehov in ugleda. Vaša urednica se ni in se ne misli spuščati z njimi v polemiko, ker ni njena naveda, da bi poslušala ali čitala malenkostne govorce ali pisanje in ker ve da s takimi ljudmi ne moreš voditi objektivnega in poštenega argumentiranja ker jim je vse le ali belo ali črno. Kar se nam zdi najbolj čudno je to, da se zdi vredno tistim, ki menijo, da predstavljajo ves narod ali vsaj 95%, torej vse "kar leze inu gre," obregati bo nas. Morajo že čutiti, da je pri nas "Progresivnih" precej jedra in predvsem resnice in pravega idealizma, kar mnogokrat odtehta številčno premoč. Krepko pa majhno in zdravo je mnogokrat boljše kot veliko in puhlo.

Zato, drage članice, pojdimo z vneto in korajžno na delo in zaključimo kampanjo "mater in hčera" tako, da bomo spet lahko rekli kot pravi Amerikanec: "Well done!" Potem bomo pričele pa s popularnostnim kontestom, ki bo trajal do 1. aprila. Zmagovalka bo dobila naslov "Poslanka prijateljstva v Slovenijo" s prosto vožnjo tja in nazaj, drugi dve tekmovalki, ki bosta dobili največ glasov pa dobila prosto vožnjo, da jo spremite v New York in obiščeta zborovanje Združenih narodov (United Nations).

(Dalje na 3. strani)

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

LEP USPEH 15-LETNICE V EUCLIDU

Na zadnji seji nas je bilo spet precej navzočih. Naša tajnica, Mary Ster, ki je obiskala staro domovino, je prinesla pismo od ravnateljice Zavoda slepih otrok, Mire Dobovšek, v katerem se nam zahvaljuje za poslano darilo. Istotako se nam zahvaljujejo otroci sami v njih lastni pisavi in nam pošiljajo novo prošnjo, kateri bomo skušale ustreči.

Dobile smo spet dve novi članici in sicer Mary Fier in Mary Majzel in pa dva nova podporni člana, John Miklavčič in Tony Benčić. Dobrodošli vsi skupaj! Da se zopet snidemo na prihodnji zabavi in pa pri delu na sejah! Našima bolnima članicama Ani Gačnik in Frances Bartol v Madison, Ohio, želimo naglega okrevanja vsaj do naše letne seje, da bi bile zopet lahko med nami. Nazaj v blagajno je darovala Mary Vičič \$3.00 izza svoje bolezni, ko je bila v bolnici, Mary Prelec pa \$1.00. Prav lepa hvala obema!

Zdaj pa k naši 15-letnici! Dne 2. novembra smo obhajale v AJC 15-let obstoja krožka št. 3 v Euclidu. Bil je to pomemben dan za nas in za našo naselbino. Program se je pričel ob 4. uri in pred pričetkom kazanja slik je nastopila glavna tajnica, Josie Zakrajšek z lepim govorom, v katerem je povdarila, koliko dobrega in koristnega dela so storile naše pridne članice v teh dolgih 15 letih za od vojne pričetim v stari domovini in tudi za nešteto dobrih in koristnih stvari tu pri nas v tej deželi. Prav lepa hvala njej kakor tudi ostalim članicam od kr. št. 2 kakor tudi krožku št. 1, ki so se odzvale našemu vabilu na to važno slavnost. Prav lepa hvala tudi vsem posetnikom in pa Joe Dovganu za kazenje v resnici zelo lepih slik iz domovine. Po slikovni predstavi smo se zabavali in plesali pozno v noč.

V kuhinji in točilnici so se vrtile naše pridne odbornice in članice Mary Kobal, Mary Ljkar, Frances Gorjanc, Elizabeth Matko, Josephine Henikman, Gusti Zupancic in Mary Ster in še Manca Bashed ob kr. št. 1 je prihitela pomagat, da je šlo delo hitreje od rok, ko je bila največja gneča. Vsem imenovanim in vsem, katerih imena sem morda izpustila, ker nisem vsega videla in zapomnila izrekam v imenu krožka št. 3 najlepšo zahvalo.

Članice, sedaj vas pa vabim, da pridete vse prav gotovo na našo glavno letno sejo v sredo 3. decembra v AJC na Recher Ave. Seja se bo pričela ob 6. uri zvečer. Volile bomo nov odbor za leto 1953 potem pa po starem običaju izmenjale božična ali Miklavčeva darila. Vsaka naj prinese darilo v vrednosti \$1.00 in zapiše na zavitek svoje ime. Potem bo tudi malo prigrizka za nas in podporne članice, nakar nam bo igral Ludwig na harmoniko in se bomo še enkrat v tem letu malo pozabavali in zavrteli. Ob koncu tega leta želi naš krožek vsem članicam in podpornim članom ter sploh vsem Progresivnim Slovenkam in številnim prijateljem Progresivnih Slovincov vesele božične praznike posebno pa naši urednici, Mary Ivanusch!!

Pozdrav,
Vera Potočnik, poročevalka

ZAHVALA PO PROSLAVI 5-LETNICE

MILWAUKEE, Wis.—Devetnajstega oktobra smo Progresivne Slovenke praznovala s programom, veselico in kazanjem slik 5-letnice obstoja kr. št. 8 v S. S. Turn dvorani na 725 W. National Ave. Povedati moram, kdo je pravzaprav "kriv," da se je vršila ta jubilejna slavnost. Vsega tega je "kriva" naša marljiva članica Terezija Juvane. Vsa čast in priznanje gre njej! Ni več mlada ali misel in korajžjo ima pa mlado! Sosestra Juvane je rekla na seji: "Me moramo praznovati 5-letnico. Jaz bom naredila 5 šopkov rudičih nagelnov. Vsak šopek bo predstavljal eno leto. In nagelni so pa simbol slovenskega dekleta! Kaj boste govorile in še kaj drugega naredile, se pa ve med seboj pogovorite." Vidite tako nam je dala povod za začetek. Žal nam je le to, da se sestra Juvane ni mogla praznovati udeležiti ker je ravno tedaj zboleva. Ali me ti ne bomo pozabile, kaj si naredila za naš krožek. Upam, da se boš za našo 10-letnico spet kaj domislila. Zato, prav lepa tihvala, Terezija!

Začetek igre—V vsakem šopku je bila majhna ptička. V ključku je imela listek in na listku je bilo zabeleženo letno delo krožka, kar je prečitala naša tajnica, Mary Kramer. Potem je zapela Ana Roznik nekaj slovenskih pesmi med temi "Gor čez jezero" in to tako živo, da smo si kar predstavljali, da v resnici stoji pri jezeru. Gostje so bili prijetno presenečeni nad njenim lepo donečim glasom. Lahko smo ponosne na mlado izurjeno slovensko pevko. Prav lepa hvala in priznanje, Ann! Na klavir jo je spremljal mladi Jackie Rapišek, ki je tudi sam zaigral nekaj komadov. Tudi na te smo ponosni! Le tako naprej, Jackie!

Nastopili so plesalci—tu rojena mladina—dekleta in fantje v narodni obleki, fantje s krivici za klobuki so zaplesali več narodnih plesov in tudi šuštar polko," ko so pokazali, kako se vleče dreta. Želi so velik aplavz v priznanje. Tudi na vas smo ponosne, ko se zanimate in posnemate naše običaje in smo vam hvaležne.

Tajnica Josie Zakrajšek iz glavnega urada je v lepih besedah pozdravila goste in čestitala krožku. Podala je zanimiv govor, kot prava delavka Progresivnih. Hvala, Josie!

Potem so se pa kazale slike iz Slovenije. Bile so zelo zanimive in čiste. Človeka so ponesle kar nazaj v domovino. Tudi Andrew Turkmanu, ki je slike posnel in prinesel k nam, najlepša hvala.

Ker je pa že stara navada, da kjer so Slovenci je veliko petja in tako je bila tudi naša proslava zaključena prav po domače in kakor nekdanji sredi vasi v domovini—vsi skupaj smo zapeli brez dirigenta ali učitelja dve narodni—Slovensko dekle in Pod mojim okencem. Občinstvo je bilo s takim navdušenjem, da se je

kar dvorana tresla. Pozabiti tudi ne smem John Bacuna, ki je spremljal na harmoniko. Tudi tebi lepa hvala, John.

Kaj smo občutile in kako lep je bil uspeh se ne da popisati. Res je bilo veliko dela in truda ali za plačilo smo imele dober uspeh. K temu so pripomogli iz sosednjih mest. Prišli so iz Wau-puna, Port Washingtona, Sheboygana, iz Chicage in La Salle se jih je pa pripeljalo poln bus —41 po številu. Tudi iz daljnega Cleveland, O., je prišla skupina z avtom. Vsem skupaj se prav lepo zahvalim in vas zagotavljam, da vam bomo prijaznost povrnili. Saj tudi me rade gremo drugam. Kadar pridemo v Cleveland se bomo malo "pokregale".

Z Ivanko Shifferer in njeno prijateljico, ki so spale pri nas in je vsaka dobila "eno šalco kofetke." In kaj so se predzrile? Na omari sta nekaj "amerikanskih prlov" skrile. Veste prijateljice, to ni Progresivno! Kristus je reku popotnike sprejet in lačne nasititi, ni pa reku—kake "orle podtaknit." Hvala lepa! Ne zamerite, ko tako pišem. Malo mormo pošpasat! Kadar spet skupaj pridemo bomo pa še kak "kofetek" spile na zdravje!

Tako je minila naša slavnostna veselica in že sedaj kličemo na veselo svidenje, ob desetletnici! (Takrat, če ne preje, bo pa tudi naša urednica med nami. Če ne bo šlo drugače, bo pa "im-portirala" kakega "kravjega pastirja" iz vašega Wisconsin, saj slovite kot "dairy state," za "cow siterja"! Op. ur.)

Pozdravljam vse Progresivne!
Ana Markel

PRIDITE NA BAZAR 29. NOVEMBRA

Cleveland-Collinwood, O.—Zadnja seja je bila precej dobro obiskana. Tajnica nam je podala poročilo od zadnje večerje, katera je uspeła prav povoljno. Seveda smo razmotrile največ o našem bazarju, kateri se vrši 29. novembra v SDD na Waterloo Rd. Naše članice so pripravile vsakovrstne predmete pripravne za božična darila in tudi domače pecivo bomo imele. Bazar se prične takoj popoldne, zvečer se pa razvije domača zabava s plesom. Odbor nam pripravila nekakšno presenečenje. Kaj bo, ne vem ker skrbno nekaj skrivajo v rokavu. Zato vas vabim, le pridite in se prepričajte sami, ne bo vam žal ne kaj ur razvedrila. Vstopnina bo prosta popoldne in zvečer.

Tudi nekaj bolnic imamo med nami in med temi je tudi naša zapisnikarica, Theresa Gorjanc. Vsem želim skorajšnjega zdravlja, da se spet kmalu vrnejo v naš krog.

Zadnji mesec sta obhajala zlato poroko Nežika in Jože Zaklarič—v imenu našega kr. št. 1 —še na mnoga leta!

Članice, vabim vas, da se polnoštevilno udeležite prihodnje seje 13. decembra, t. j. na soboto zvečer. Začele bomo točno ob 5.30 popoldne, po seji bomo imele pa čajanko, na katero vabim tudi naše boljše polovice ali kot jim pravimo—podporne članice.

Za našo zadnjo večerjo so nam darovali poznani Česnikovi iz Painesville dva bušlja jabolk in tudi nekaj denarnih darov smo prejele od članice. Prav lepa hvala vsem skupaj!

M. M., poročevalka
(Dalje na 3. strani)

SONČNI KOTIČEK



NEKAJ SE KUHA PRI KROŽKU P. S. ST. 1

Na naši zadnji "mitingi" so se naša dekleta nekaj pritoževala, da smo postale vse nekam kisle in da si nihče več ne izmislil kaj luštnega—kaj prikupnega. Ko so tako-le malo gruntale, kaj bi napravile, da bi naše posetnike na bazarju spravile v židano voljo, so sklenile, da se napravi nekaj "fri šov." Dale so nalogo odboru, da naj vse to uredi.

"Prmejprmkiju" da bi jih vi zdaj videli, kako se za to stvar zanimajo!

Ustanovile so že svoje pevsko društvo "Koštrun" z orkestrom na čelu. Kapelnica ne bo nihče drugi, kot naša spretna Vadnolova Ančka. Poglejte kam je spravila svoje otroke! Kaj še ve, morbit bomo še me dobile kakšen "džab" na T.V.?

To pevsko dr. "Koštrun" (Pa zakaj ne "koze"? Op. ur.) bo namreč uprizorilo nekeke komične prizore—iz samih članic. Za nameček smo pa tudi povabile "Jadrancane"—no ja, da se jim ne zamerimo! Vi "jadranski pevci" se pa le nikar ne bojte,

da bi vam konkurenco delale ker pev. dr. "Koštrun" bo menda to pot nastopil prvič v svojem življenju (in če se ne motim tudi zadnjič). Orkestra bo sama "pleh muska." Ali se spominjate kako nas je povzdignila godba "Bled"? No, na tak način bomo me. Pika.

Smeha bo dovolj, le pridite malo firbca past. Pa "sovde" s seboj prinesite, da boste tudi kaj kupili. Vse sorte r'či se bo dobilo tam. Za "krizmus presente" bo kar k't nalašč. Da de'b vi vedli, kakšne bobe bo ucvrla Mrs. Erjavc! Pa pa še tiste ta velike "hvacate"!

O ti frdohtn cajh, to rajžo bo pa res fletn. Ktermu se sline cedijo po "gud tajmu" naj kar pride v SDD na Waterloo cesti, numara 15335 na 29. novembra zvečer. Jest sm skor šur, da vam ne bo žal. Če se ne motim sem že malo preveč povedala—veste, ko pravijo, da hočejo posetnike "so-pravjati." Veste kaj—da se jim ne zamerim, pa kar tako-le za sebe obdržite. Bom kar "cofrid-na," da pridete.

Zdravo!
Eva Coff

GLAVNI PODATKI IZ SEJ GL. ODBORA 21. JULIJA IN 15. SEPT. V SND. CLEVELAND, OHIO

Bivša zapisnikarica, Frances Gorshe nadomestuje zapisnikarico, T. Gorjanc za njenega časa obiska v domovini. Krožek št. 9 poslal pismo s čekom za \$100 kot prebitke zadnjega Progresivnega dne v Chicagi. Umrle tri članice—Mary Kozel, Frances Krecic in Josephine Dolsak. Tajnica Prosvetnega odbora, Mary De die poda pismeno resignacijo vsled zaposlitve v tovarni. Na njeno mesto izvoli kr. št. 3 namestnico, Josephine Henikman. Del naše bančne vloge, svota \$5000 prenešana iz Cleveland Trust na St. Clair Savings & Loan Co., kakor sklenjeno pred časom. Pritožba Tratnikove od Relifnega odbora, ker še ni bilo priobčeno poročilo relifnega odbora. Prejele zahvalo od otroške klinike v Ljubljani za igračke, dar Justine Girod (Zelle). Tratnikova poroča o dragi pristojbini za pakete potom Jug. ladij, je ceneje ako se pošlje z navadno pošto. V njih blagajni imajo \$44.00 za požarno opremo v Starem trgu pri Ložu. Viki Poljšak poroča o gostovanju Kati Vodopivec med nami. Poslala nam je zahvalo za gostoljubnost in darila ter nam poslala Prešernovo in nekatere druge knjige.

Poročilo relifnega odbora Josie Tratnik čita pismo Jožeta Mraka, šolskega upravitelja v Kamniku, v katerem pravi, da je pošiljala dospela ampak je vsled visoke carine 6,400 dinarjev ni so dvignili. Naša predsednica, C. Subel naj se obrne pismenim potom na poslaništvo v Washingtonu za pojasnila, da se stvar uredi. Dosedaj so nam sporočali, da so slične ustanove proste carine. Kot posledica prekine Relifni odbor začasno z odposiljativami, dokler ne dobimo tozadevnega odgovora. Prosvetni odbor: Viki Poljšak poroča—Revije so odposlale—carina je znašala \$11. Prejele zahvalo od dr. Rupelna za knjige in nalivno pero—prejele tudi pismo od Mare Rupene, oproščujoč se ker se njih skupini ni bilo moglo ustaviti v Clevelandu in se spoznati z nami.

(Povzeto po zapisnikih F. Gorshe in T. Gorjanc.)

Pregled delovanja

PROSVETNEGA ODBORA "PROGRESIVNIH SLOVENK"

Cleveland, O.—Pri "Progresivnih Slovenkah" se je izvršilo od začetka do danes veliko plemenitega dela. Posebno so se odlikovale naše žene, kadar je rabila rojstna domovina našo pomoč. V zgodovini P. S. se blišče razne kampanje, kot zbiranje prispevkov za ambulanco, sklad za slepo mladino in knjižna kampanja in relifni sklad. In pri vseh teh podvzetjih smo bile deležne od strani zavednih Slovencev in naprednih organizacij najlepšega razumevanja.

Tudi v tekočem letu lahko beremo uspehe, čeravno ne v tako velikem obsegu. Spomlad se je pod avspicijo "Progresivnih Slovincov" vršilo predavanje, ki ga je imel profesor Božo Škerlj, antropolog, prejemnik Rockefellerjeve štipendije. Ko sta se s soprogo vračala iz zapada koncem oktobra, nam je zopet predaval o svoji utisih in kazal

(Dalje na 3. strani)

Official Page Progressive Slovene Women of America

MOTHER-DAUGHTER MEMBERSHIP CAMPAIGN

We want to remind all members that our membership campaign has just one more month to go. Dec. 31st is the final date and what finer Xmas gift can you give to your mother-daughter, sister, relative or friend than a paid membership in the Progressive Slovene.

Make them happy by presenting them with a membership in the P.S.W.A.—a fine women's organization whose aims and purposes are educational, civic and social.

We want all of your friends and relatives to feel real welcome among us:

We want them to help us carry out the aims and purposes for which we were founded:

We want them to help us with our work to aid others less fortunate than ourselves:

We want them to help in propagating true democratic ideals:

We want them to help promote mutual friendship, understanding and cooperation amongst ourselves and amongst the peoples from whence we came: for only in that way can we attain that, which the whole world is seeking—the right to live peacefully among peoples and nations.

Because we abhor bigotry, hate, selfishness and suppress-

sion, we call upon all fair minded women regardless of their political, ethical, religious or philosophical beliefs, to join us in our work—it is a work which each one of you should be proud to help in.

In this we can all help—and we should help, it is our solemn obligation to ourselves and to the things we believe in.

One more month of the campaign and a great deal can still be done—we know that you are burdened with the tasks of homemaking etc., what woman isn't—but we hope you can spare just a little time to bring in that new member for your circle.

The results this far in the campaign have not been very gratifying, it means that circle members have not done their share as yet.

To date circle No. 9 in Chicago, has secured the most new members—circle No. 1 is next then come circles No. 2-3-7-8 and 15. If your circle expects to receive any one of the fine prizes awarded by the Supreme Board for securing members in this campaign—we believe a little more work will have to be done.

So, all together in this final month of the Campaign—GET THAT NEW MEMBER FOR P.S.W.A.

—Josie Zakrajsek

PISMO DR. VRŠČAJA PROSVETNEMU ODBORU

Novi Sad,

22. aprila 1952

Drage ameriške rojakinje:

Za poslane številke revije "The American Review of Tuberculosis" do februarja 1952 in revije "Journal of Thoracic Surgery" do januarja 1952 se Vam najtopleje in pristrčno zahvaljujem.

Že dolgo časa misem pisal Vaši organizaciji v Ameriki, posebno se dosedaj Vam osebno še nisem zahvalil za Vaš trud in ljubeznjivost, ki jo izkazuje naša bolnica v Novem Sadu in meni.

Vaših revij se vedno zelo veselim. Ko po sprejemu s pošte, čitam najnovejšo vest iz medicinskega polja, na katerem sam delam, se smatram srečnim, da morem takoj in iz prvega izvora doznati vse, kar more pospešiti s strokovnega stališča delo naše bolnice v Novem Sadu. To je Vaša zasluga in boditi prepričani, da sem Vam za to v svojem srcu zelo, zelo hvaležen. Kakor sem omenil v svojem prvem pismu, naša bolnica ne razpolaga s takimi revijami in ako bi ne bilo Vas in Vaše organizacije, ki tako nesebično žrtvuje svoja sredstva, da pošilja v staro domovino strokovne časopise, bi tudi naša bolnica zastajala za najnovejšimi strokovnimi pridobitvami v medicinski panogi, kateri je delo naše bolnice posvečeno.

Med tem časom, od mojega zadnjega pisma naprej, je notranja ureditev in medicinsko delo naše bolnice vidno napredovalo. Lahko si predstavljate koliko pomeni, da nisem primoran pri nekaterih medicinskih problemih, v katerih sam nimam dovolj lastnih izkušenj, samo ti-paje in oprežno iskaje le polagoma napredovati, temveč mi je omogočeno, na podlagi podatkov in sporočil iz revij, ki nam jih Vi dostavljate, sigurno usmeriti korak v najnovejših metodah.

Posebno sem Vam za to hvaležen, ker se ravno zaradi tega, kar sem ravnokar omenil, čutim izenačenim z delom na naših univerzitetnih klinikah, ki seveda razpolagajo s primerno literaturo.

Sedaj, po nekaj letih trdega dela, se je dober glas naše bolnice in našega zdravniškega kroga v Novem Sadu in Vojvodini utrdil. Danes nam je že mnogo, mnogo lažje, vsled stalne izgraditve strokovnega in ostalega osrednjega dela naše bolnice in vsled rastočega števila naših lastnih, vse težjih in težjih slučajev, stopati v prsni kirurgiji za pljučno tuberkulozo odločno naprej. Vpoštevajoč pri tem posebno pridobitve ameriške kirurgije. Isto seveda velja za samo konzervativno (internistično) zdravljenje pljučne tuberkuloze, za katerega nam revija "The American Review of Tuberculosis" donosa prekrasne in vsebinsko bogate članke.

Ni za zdravnika, kirurga in sanitetnega delavca nič lepšega kakor posvečati vse napore in znanje bolnikom, žrtvam teške tuberkuloze, po potih najnovejših in najuspešnejših znanstvenih kirurških in internističnih izsledkov. To velja za nas, ki se bavimo s tuberkulozo pljuč, predvsem.

Kakor imate Ve, spoštovane rojakinje, prav gotovo v vaših srcih občutek zadovoljstva ob pomisli, da ste mogle pomagati našim zdravstvenim in drugim ustanovam ter pospešiti njih delo in strokovni napredek, tako je tudi grupa zdravnikov naše bolnice srečna, a predvsem velja to za mene samega, pri pomisli, da more mirno, sigurno in

uspešno posvečati svoje moči in sposobnosti bolnikom ustanove in da more biti v tem delu strokovno enaka vsem drugim sorodnim ustanovam te vrste v državi. A za tak uspeh gre za sluga tudi Vam, ker s pošiljanjem tako važnih in osrednjih revij občutno prispevate, da smo vedno v tesni zvezi z najnovejšimi rezultati inozemske, predvsem ameriške, znanosti naše medicinske panoge.

Mogoče Vas bode zanimalo nekaj iz naše borbe proti tuberkulozi. Pri nas, v Vojvodini, se mreža antituberkuloznih dispanzerjev iz leta v leto veča. Snujejo se sporedni oddelki za kirurško zdravljenje pljučne tuberkuloze. Metode, ki so bile včasih v rokah le nekaj zdravnikov, privlačujejo vse več in več mlajših moči. Eden od problemov pri borbi proti tuberkulozi je pri nas—v pokrajini, kjer delam, predvsem klimatske prirode—sama ravnina, zelo malo gozdov, le majhen del te pokrajine je hribovit in porasel z gozdovi, tu se pa tudi nahajajo naša zdravilišča in se v tem z gozdovi poraslem delu pokrajine še tudi nova in večja zdravilišča snujejo. Če pomislim na našo prekrasno, gozdnato, hribovito in planinsko Slovenijo, ki ima na majhnem prostoru svojo mor-

(Dalje na 4. strani)

Pregled delovanja

(Nadaljevanje z 2. strani)

slike iz svojega potovanja v Delavskem domu na Waterloo. Sodelovale smo tudi pri predavanju na poslovnem večeru dr. Aleš Beblerja, jugoslovanskega zastopnika pri Združenih Narodnih. Z njim je bila tudi njegova soproga. To predavanje se je vršilo v maju. Junija meseca je bila par dni naša gostinja, juristinja Katja Vodopivec iz Slovenije, prejemnica štipendije Združ. Narodov.

Odbor knjižne kampanje je s fondom, ki je bil zbran, vršil delo skozi tri leta. Za leto 1952 smo pošiljale mesečno okrog 80 znanstvenih in tehničnih revij, letna svota \$325, na razne znanstvene in strokovne institute v Sloveniji. In ko delamo načrte za l. 1953 smo izbrale iz seznama revij, ki smo jih pošiljale v domovino, najnujnejše. Srčno rade bi še več, vendar s svoto \$80, ki jih imamo v blagajni, nemoremo delati čudežev, zato se obračamo na krožice, da na svojih sejah poskušajo z malo svoto prispevati v ta sklad. Priporočljivo je tudi, da se v slučaju smrti, namesto vencev spomnite knjižne kampanje. Saj radi potrebe in želje po najnovejših metodah v njih gospodarstvu, je po strokovnih in znanstvenih revijah še vedno veliko povpraševanje iz domovine.

K temu naj še dodam, da ne sprejemamo več šolskih knjig v angleščini, ker v Sloveniji so priredili že svoje izdaje.

Za Prosvetni odbor

Victoria Poljšak

NEKAJ BESED OB ENAJSTI URI KAMPANJA "MATER IN HČERA"

(Nadaljevanje z 2. strani)

Kako neosnovano in brez podlage je vse blatenje naše organizacije, je najboljši dokaz v tem, da so članice pri naše organizaciji različnih verskih in političnih prepričanj. Njih otroci in sorodniki so bili kršćeni, poročeni ali pokopani potom različnih cerkvenih obredov od katoliške do metodistovske, kongregacijske, luteranske, unitaristične ali pa tudi nobene. Vse to je v skladu z fundamentalno ameriško tradicijo verske in miselne svobode. Kjer pa mi kdo predpiše in je v pravih določeno, da moram ravno tako in tako misliti, da je moj duševni vodja nastavljen od "nezmotljivega" zemljana, da moram spadati ravno k tej in tej veri ali stranki, ki je edino zveličavna, pa ni govora o kaki svobodi. K taki organizaciji morejo pristopiti edino ljudje, čisto po enem kopitu vezani, ponavadi največ leni kimavci, ki nimajo niti smisla niti volje, da bi samostojno mislili in ukrepali. In takih v vrstah Progressivnih Slovencev Amerike ni in si jih tudi ne želimo.

Kako neosnovano in brez vse podlage je vse blatenje naše organizacije je dokaz tudi v tem, da smo imele skozi leta našega obstoja predavatelje vseh vrst. Naj jih naštejemo le nekaj: bolniško strežnico, Marion Candon od Am. Rdečega Kriza, Theodore Andrica od "Cleveland Pressa," Ivana Žormana, organista in dolgoletnega pevo-vodja pri fari Sv. Lovrenca v Newburghu, Antona Terbovca, urednika Nove Dobe ABZ, Vatro J. Grilla od Enakopravnosti in Clev. pom. policijskega prosekutorja, Antona Šublja, dirigenta in pevskega učitelja večih pevskih zborov, dr. F. J. Kerna, kipodista dr. Jarma, Jos. Terbižana vrtnarja in dolgoletnega SNPJ društvenega delavca, Vido Shiffrer, učiteljico in eksekutivno uradnico, sedaj z ameriškim štabom v Nemčiji, Vero Candonovo, psihijatrinjo pri clevelandskem šolskem odboru in profesorico pri Western Reserve univerzi, Jeanette Perdan-Cahillovo pevko in uradnico Cancer Society, odvnetika Joe Zormana, in še nešteto drugih zdravnikov, dekoratorjev, bloristov, itd. katerih imen nimamo pri roki in jih je sploh toliko, da jih je nemogoče vse naštet. Vršiti taka dela na tako širokogrudni izobraževalni podlagi je v stanu le organizacija, ki je prepojena z duhom pravih ameriških načel.

Priznati pa moramo, da na žalost tistih, ki nas blatijo, naša izobrazba ne obstoja iz zabavljanja čez "farje." Te vrste "izobrazba" je čisto najbolj udomačena pri njih samih. Kaj takega bi ne zaslužilo imena "progressivno" pač pa—"beznično" ali—"barabsko" in v take vode se me nismo želele nikoli podajati. Me-cenimo vsakega človeka po tem kaj dela in kako živi, neglede na politično ali versko pripadnost. Falote in vrle ljudi najdemo povsod in nobena skupina ni perfektna. Poleg vsega drugega vemo toliko, da je skrajni čas, da stopi človek v štadij svojega razvoja, ko se bo Kristusov nauk ne le pridigoval, temveč izvajal v vsakdanjem življenju. Za dosego tega in za usposobitev človeka za tako živo vero, je posvečeno naše delo. In pri tem prizadevanju nismo osamljeni! Sodeč po izidu zadnjih volitev, nas je vzlic vsemu preko 27 milijonov, ki imamo upanje na končno zmago take vere. Eden izmed predstavnikov, kateri nam je tekom svojih volilnih govorov med drugim dejal, da je po 2000 letih krščanstva tragično, da moramo še vedno govoriti o vprašanju plemenskih predsodkov. Seveda je padel vsled teh in sličnih odkritih besed v nemilost in ni bil vreden podpore krogov, čijih predstavnik—ravnatelj Notre Dame univerze—je ob dvanajsti uri na predvečer volitev prav po "krščansko" porinil kandidatu zahrbtno nož v hrbet s svojim radijskim govorom in mu tako odvzel glasove takih, ki jemljejo ukaze od višjih.

Amerika je sijajna dežela in sijajna je edino zato, ker je imela od svojega začetka pa do danes vedno dovolj naprednih in progresivnih sil, ki so utirale pot naprej. To delo, ta pot se nadaljuje na vseh poljih ameriškega udeleževanja in me vse lahko stalno prispevamo k temu delu in napredku če smo zveste narekovanju našega poštenega srca, če poslušamo naš notranji glas. Ravno zato, cenjene članice in prijateljice, le pridno na delo in naša kampanja se bo koncem decembra zaključila nad vsa pričakovanja dobro.

Ve, drage rojakinje, ki ste dosedaj odlašale s pristopom iz enega ali drugega vzroka ali ker ste bile pod napadnim utisom glede naše organizacije in njenega dela pa se brž prigrislate in pokažite, da niste le vesele, da ste v Ameriki, temveč to Ameriko tudi cenite in spoštujete v pravem ameriškem smislu—to se pravi v tistem duhu, ki priznava, da smo po Bogu vsi ljudje enako ustvarjeni in da imamo vsi iste pravice in priložnosti do iskanja sreče in blagostanja.

To je naša vera, to je naše prepričanje, s katerim vemo, da se strinjate.

Torej vse na delo in bomo lahko proslavile lepe božične in novoletne praznike v sreči, zadovoljstvu, da smo zopet izvršile dobro delo za našo lastno in občo korist—pomnožile in okrepile napredne sile naše nove domovine Amerike!

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje z 2. strani)

GLAS. PROG. SLOV. V CHICAGO ŠT. 9

Počasi ali gotovo se narava pripravlja za zimo. Mraz bo pritislil, viharji se bodo razljudili in stresli vsi jezo nad nas uboge zemljane. Ravno zdaj, ko to pišem, dežuje v Chicagu.—Ali me P. S. se ne bomo udale ne viharjem ne mrazu, pač pa bomo nadaljevale naše delo dobrodelnosti, kar pa ne morem opisati v celoti, vzelo bi preveč prostora v glasilu P. S.

Dne 14. novembra je bila seja naših P. S.—poročano je bilo, da so kuharske knjige še v prodaji—mnogo je že razpečanih in še vedno prihajajo nova naročila iz daljnih krajev Amerike. Naša predsednica, Francka Vidler kakor tudi Tončka Urban, sta nam citale pisma z naročili. Posezite po njih, drage rojakinje! Božič je tu, torej so knjige pripravne za darilo. Naša trgovka jih je že tudi nekaj prodala tujkam.

Sprejele smo zopet dve nove članice—Angelo Wenzel in Pauline Kilak ali Kibak. Pozdravljene v naši sredi, drage sestre!

Po sklepu seje smo pa gledale premikajoče slike v barvah iz starega kraja—Gorenjske in Ljubljane. Nemogoče se je izraziti v preprostih besedah napram Anton Wenzelnu, kako smo mu hvaležne, ko nas je v duhu prepeljal tukaj in tam po lepi Gorenjski. Pazno smo sledile cvetoči pomladi, začudeno opazovale krasoto naravnih cvetov po polju in gozdovih—videle smo travnik detelje, vse v rdečem cvetju; celo kozle in kozličke nam je kazal—jaz še vedno mislim, da so bili mali bački ali ovčke. Izvir Savice ali Save smo videle tako živo—zdelo se nam je, da celo slišimo šumenje deroca vode, tudi ribice so švigale mimo naših oči. Koliko smo še videle ali ni prostora za opisovati. Anton Wenzel nam je tudi kazal slike od našega banketa, ki so zelo dobro izpadle. Ponosne smo na naše mladence in starejše, ki se ne ustrašijo nobenih nepravil, samo da nam napravijo vesele ure in večer, ki jih preživimo z njimi in pri njih.

Hvala v imenu kr. A. Wenzelu za trud in dobro voljo. Slike so zares krasne in vse Prog. Slov. so vam hvaležne. Prigrižek so prinesle Katie Bernik, Fani Brunner in Betty Nadvor-nik za njih rojstne dneve.

Dott Sodnik nam je prečitala članek iz Chicago Tribune—Colum White—Kolar Girl članek je bil o Ann Jane Kolar in njenem "Seeing eye dog Diane." Upamo, da bo objavila Dott ta članek v naših časopisih, da bomo vse citale, kaj premore materina in očetova ljubezen za deklico, ki je slepa od rojstva vendar ni nesrečna, kajti njeno življenje je tako idealno in polno življenja in dela, da ni časa za drugo. Spomnim se dve leti nazaj—Prog. Slovenke smo se peljale v Milwaukee—mati in hčerka, Kolarjevi, sta sedeli pred menoj. Poslušala sem, kako je hčerka venomer vpraševala mater, kje smo, kako izgleda polje, mala gora, mestce, vasi, itd. Mati ji je na vse odgovarjala, razlagala, niti sence nejevolje ali nepotrpežljivosti ni bilo v njenih očeh. P. S. vam (Kolarjevi) izražajo globoko spoštovanje.

Dne 12. decembra bo zelo važna seja—volitve odbora. Vsaka naj prinese seboj "grab bag" v vrednosti \$1.00. Imele bomo Božičnico. Zbor—brez imenana-m bo zapel božične pesmice, kakor doma v starem kraju. Dott je tudi omenila, da bi rade imele ime za zbor P. S., ako želite, da ga še nadalje ohranimo. Pošljite nam ime—žrebale ga bomo in ena članica bo dobila nagrado, ako bo njeno ime pravo.

Dve Progressivni Slovenki iz Chicage sta odjadrali v staro domovino za Božič—Jennie Volk in Tončka Erdeck. Srečno pot in veselo vrnitev! Obenem izročita v imenu P. S. v Chicagi pozdrave in vesele božične praznike in srečno novo leto vsem onkraj morja.

Vesele praznike in srečno Novo leto tudi vam, drage sestre po širni Ameriki, vam kličejo sestre Prog. iz Chicage!

Angela Mezner

A Wonderful Report From Circle No. 7

We had quite a large group attending our regular meeting November 12th, and were very happy to welcome to our Circle No. 7, another new member, Jean Pryatel.

Our speaker for the evening was Mrs. Kierman of Immerman and Sons Jewelers. She gave us a demonstration on the making of Rhinestone jewelry. Kits were bought by the members so they could get the full benefit on making this type of jewelry. This will probably be one of the best selling items at our second annual bazaar next year.

Catherine Brooks and Edith Zele were the lucky winners of kits presented to them by our guest.

Discussed at the meeting were plans for the coming Xmas Party, which will be held on Wednesday, December 10th at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. Election of officers will take place before the fun begins so it is important that everyone be present at 8 p. m. prompt! Members are asked to please remember the twenty-five cent grab-bag gift and the regular exchange gift.

Millie Bradac and Sophie Subel acted as hostesses for the evening. They served the girls homemade pumpkin pie, cheese-cake and coffee in a Thanksgiving style.

The members dressed in costume for the Halloween Party enjoyed themselves immensely at the home of Mitzi Vardian.

We wish to express our sympathies to Emma Strancar, daughter and Faye Snyder, daughter-in-law in their loss of Mr. Snyder on November 14th.

A hearty thank you to member and dear friend, Esther Bohine for her wonderful help while my husband, our little girls, Sandy and Sally and I were in the process of moving from Willoughby to our new home at 18023 Windward Road. See all you gals at the Xmas Party!

Elsie Rudman, Circle No. 7

CIRCLE NO. 2 BAZAR FIRST SATURDAY IN DECEMBER

We will have beautiful pillow cases, hankies, aprons, pot holders household plants, baked goods—just like every other year. But really our ladies are getting better and better every way every year in their work of art and handwork.

Come, buy your Xmas gifts here. They are very nice, something you will want to give your friends!

For our hand work, which is very pretty, you will pay much less than for machine work elsewhere.

Refreshments will be served. Come! Bring your friends and spend a nice evening with them at our Bazaar!

We will also have several doz. Babuskas from Slovenia with pictures of Ljubljana, Bled, Kamnik, Kranj, etc. Very beautiful pastel shades at reasonable prices!

All members are invited to attend Dec. meeting. We will have a Xmas party and exchange \$1.00 gifts. After meeting we will also have community singing like every other year.

Celia Subel

Progressivnim Slovenkam Amerike

Album, ki ga je pred kratkim poslala Slov. Izseljenska Matica, je namenjen Prog. Slovenkam Amerike v znak prijateljstva in priznanja za njih nesebično in in požrtvovalno delo.

Ob tej priliki se še pis-meno zahvaljujemo za podarjeni avtomobil, katerega bo Slov. Izseljenska Matica s pridom uporabila v korist društva.

Če enkrat pristrčna hvala: Tople bratske pozdrave.

Za predsednika

Pavle Zaner

Seliškar Tone, odsoten

Tajnica

Zima Vrščaj-Holy

POZOR, ČLANICE!

Ali imate članarino pri vašem krožku plačano za ta mesec? Ako ne, vas prosimo, da to storite na prihodnji seji, da boste deležne vseh ugodnosti, katere jamči naša organizacija.

PISMO DR. VRŠČAJA PROSVETNEMU ODBORU

(Nadaljevanje s 3. strani)

Masovno cepljenje z antituberkuloznim cepivom BCG, s katerim je pri nas v celoti državi cepljeno preko en milijon otrok in omladine, bo v kratkem tudi pokazalo plodonosne pozitivne rezultate. Že sedaj opazujemo padanje števila tuberkuloznih obolenj pri otrocih, kar pripisujemo ravno tej masovni vakcinaciji.

Ali celokupna organizacija borbe proti tuberkulozi, ki jo vodi naša nova ljudska oblast, kljub tem in mnogim drugim težavam žanje iz leta v leto vedno večje uspehe. Danes moremo z gotovostjo reči in pribiti, da število novih obolenj od tuberkuloze povsod, v celoti državi, občutno in konstantno pada in da se število zdravih in od tuberkuloze ozdravelih odnosno okrevalih vedno in stalno večja, kar znatno povečuje število delavskih moči, ki se zaposlujejo v poljedelstvu in pri izgraditvi naše mlade industrije in ustvarjanju našega socializma.

Organizaciji Progresivnih Slovencev v Ameriki in Vam osebno želim pri društvenem delu kar največ uspehov. Mi, Slovenci v stari domovini, smo Vam pa za Vašo pomoč, ki jo nam izkazuje v našem delu, iskreno hvaležni.

Za jesen letošnjega leta se pripravljamo kongres zdravnikov Srbije in Vojvodine, ki se bo vršil v našem mestu, v Novem Sadu. Seveda mora in bo nastopila tudi naša bolnica s svojimi rezultati.

V Slovenijo potujem dvakrat, včasih tudi trikrat na leto. Čeprav sem s delom precej navezan na te kraje, svoje ožje domovine ne zanemarjam. Kadarkoli se snidem z Zimo, jo najdem vedno preobloženo z delom. Zelo je delavna, neumorna.

Spoštovane rojakinje, izvolite sprejeti Ve osebno in preko Vas Organizaciji Progresivnih Slovencev v Ameriki, prav prisrčne in prijateljske pozdrave od hvaležnega Vam

Dr. Borut Vrščaj



SINGER SEWING CENTER

748 EAST 185th STREET, KE 1-0660

Naročite si vaš nov električni

SINGER ŠIVALNI STROJ

sedaj, če hočete, da vam bo dostavljen za božič.

Cene so od \$92.50 in naprej.

Console modeli v orehovini, mahoganiju, javorju in blond. Mizni modeli so v lime, hrastovini, orehovini in mahoganiju. Pridite in ogledajte si našo lepo izbero.

Govorimo slovensko.

Se priporočamo.

GLEDE NAŠE KAMPANJE

Naša urednica nas je opozorila v zadnji izdaji, da vse premalo agitiramo za člansko kampanjo. Je pač tako, da tiste članice, ki so aktivne pri naši organizaciji, se istotako udeležujejo pri raznih drugih organizacijah. Rade bi posvetile več časa agitaciji za nove članice pa jim pri najboljši volji ni mogoče, ker so tako obložene z raznimi aktivnostmi.

Kaj pa če bi se enkrat tiste članice malo okorajžile, katere niso tako zaposlene? Če bi one poagitalirale, bi imele brez dvoma lahko lep uspeh v tej kampanji "MATER IN HCERA." Torej poiskujemo se zavzeti vsaj zadnji mesec naše kampanje, da dosežemo našo kvoto!

Zvesta tajnica našega kr. št. 1, Mary Vidrih se je preselila pred kratkim na deželo v Chardon, O. (Bomo pa še tu pri nas organizirale krožek "Progresivnih.") Kaj pravite chardonska dekleta, Turšičeva in druge? Če vzamemo census, bomo videli, da nas je že zadosti za začetek. Op. ur.) Mary je že večletna tajnica našega krožka. Zelo se nam je vsem priljubila. Vedno ima prijazno besedo za vsakega in zelo je bomo pogrešale v naši sredi. Upamo pa, da nas večkrat obišče na naših prireditvah, kot tudi soprogo Frank in hčerke, ki so aktivne pevke zbora "Jadrani." Ruth se je pred mesecem dni poročila in bo živela v bližini staršev na farmi. Obe sta članici kr. št. 1.—Mary, v poletnem času te bomo prišli obiskat, da vidimo kako ti uspeva kmetija!

Naša letna seja se bo vršila v soboto, 13. decembra mesto prvega četrtka v mesecu, kot je običajno. Seja se prične popoldne.

Oglašajte v Enakopravnosti

Angeline Lepej

dne ob štirih pa se razvijajo domače zabave, na katero so vabljeni tudi podporni člani. Članice se prosi, da se udeležijo polnoštevno. Ker bo na soboto večer, se bomo lahko malo bolj pozno pomudile.

Ker bo to zadnja seja pred zaključkom kampanje, tudi ne pozabite pripeljati seboj nove kandidatinje. Torej na delo, da nas bo več in bomo bolj korajžne in vesele stopile v leto 1953!

Theresa Gorjanc

ZAHVALA!

Cenjene sestre Progresivne Slovenke kr. št. 8:

Iz dna mojega srca se vam zahvalim za tako lepe cvetlice in za kartico, katere ste mi poslale v moji bolezn. Ob vsaki priliki vam hočem izkazati mojo hvaležnost in povrniti vašo ljubeznivost. Ležala sem štiri tedne v bolnišnici in si morete misliti, kako mi je bilo dolg čas. V duhu sem si mislila, ah, ko bi umrla in bi tudi meni prinesle lepe ruže, kakor pri vsaki članici tako lepo napravite in na krsto položite! Imela sem tri operacije in se nisem zavedala štiri dni, toda hvala Bogu sem se dobro pozdravila. Sedaj se nahajam doma in se počasi zdravim in upam, da bom v par mesecih dobra in zdrava. Potem pridem na sejo in se vam še ustmeno zahvalim. Še enkrat srčna hvala, ker vaša ljubeznivost ne bo nikdar pozabljena.

Pozdravljam iz dna mojega srca vse Progresivne Slovenke, posebno pa kr. št. 8 v Milwaukee.

Koncert Mladinskega pevskega zbora

Je res lepo kositi
Ko travica zori,
Lepo, senca sušiti
Ko sončice žari.

Košnja spada tudi k lepim letnim časom, ko seno in rožice skupaj pomešane tako lepo dišijo, da človeka kar k sebi vleče, da bi se najrajši vlegel na seno in zaspal ter sladko sanjal o vedno cvetoči mladosti. Ko čvrsti fantje in brhka dekleta, napol praznično oblečeni, kosijo in sušijo seno ter pojejo in vrisikajo, da se razlega od dola do dola. Zvečer pa, čeprav malo trudni, ko zaslišijo harmoniko, pa še zaplešejo.

Ko se pridne gospodinje hitro sukajo po hiši, da vse opravijo in skuhamo tečno hrano delavcem, in ako je mogoče, da se bolj postavijo, tudi štrklje. Če je pa mlada gospodinja, ki ima tudi otroka, mora pa še posebno hiteti, da opravi otroka in ga dene spat. Seveda, tam v starem kraju so ga položili v zibelko.

Ob takih mislih bi človek najrajši zaprl oči in bi si pričaral v domišljiji vse te lepe prizore. Pa ne bo treba oči zapreti, da bi si človek te lepe prizore pričaral, ker vse to bo lahko vsak resnično videl in slišal na koncertu mladinskega zbora, kjer bo košnja, kosci, grabice, pridna gospodinja in gospodar, zibelka, otrok, štrklji, petje, vriskanje, harmonika in ples.

Koncert se vrši v nedeljo, 30. novembra popoldne ob 3.30 uri. Pridite!

J. Tomšič.

ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborno zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad. Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

RAPID GIFT SHIPPING CO.

Iz našega skladišča v Trstu odpremimo v NAJKRAJŠEM času vsa naročila, brez vsakršnih stroškov za prejemnika v Jugoslaviji. Vsako naročilo je POPOLNOMA JAMČENO.

Obrnite se z zaupanjem na našo družbo, postreženi boste v vaše popolno zadovoljstvo. Ako želite sestavo paketa po vašemu lastnemu okusu, obrnite se na nas pisмено ali ustmeno.

POSILJAMO PAKETE V AVSTRIJO IN NEMCIJO, V VSE ZONE

V NAZNAVILNO POSILJATELJEM PAKETOV V JUGOSLAVIJO

Izšla je pred časom naredba o carinjenju paketov in razne druge robe.

PROSTO CARINE:

Kava 3 kg., Riž 5 kg., Čokolada 2 kg., Kakao 2 kg., Poper ¼ kg., Čaj ½ kg., Milo za pranje 5 kg.

MOKA, bela, 100 lbs. \$12.00 BAKALAR, 20 lbs. \$13.50

MOKA, bela, 50 lbs. \$ 6.75 BARLEY (ječmen), 20 lbs. \$ 5.10

SLADKOR, 20 lbs. \$ 4.80 GRES (farina), 20 lbs. \$ 5.20

Svinjska MAST, 37 lbs. \$13.25 OLJE, 20 lbs. \$29.25

Prosto carine po enkrat na mesec domačim.—Vse Franko za prejemnika

NAŠI NOVI PAKETI, PROSTI CARINE:

PAKET ŠT. 4 — \$15.75 PAKET ŠT. 6 — \$24.85 PAKET ŠT. 1 — \$7.90

20 lbs. moka 6 lbs. kave 4 lbs. kave

4 lbs. sladkorja 20 lbs. sladkorja 5 lbs. sladkorja

10 lbs. riža 4 lbs. riža 5 lbs. riža

5 lbs. ječmena 3 kg. olja 4 lbs. masti

2 kg. olja 10 lbs. moka 50 lbs. moka

5 lbs. masti 3 kg. kave 3 kg. kave

5 lbs. ječmena 2 kg. riža 10 lbs. sladkorja

5 lbs. mleka v prahu 5 lbs. masti 5 lbs. mila

5 lbs. gresa 10 lbs. sladkorja 5 lbs. sladkorja

5 lbs. ječmena (barley) 10 lbs. moka 10 lbs. moka

5 lbs. špagetov 2 lbs. masti 2 lbs. mila

2 zavoja cikorie 5 lbs. mila

IN MNOGO DRUGIH STANDARD PAKETOV!

USNJO ZA CEVLJE Z VSEMI POTREBSČINAMI (2 PARA PROSTO CARINE)

2 PARA MOŠKIH DELOVNIH \$12.00 2 PARA ŽENSKIH \$10.00

2 PARA MOŠKIH \$11.00 2 PARA OTROSKIH \$ 9.50

Z DRAVILA

STREPTOMYCIN

10 gramov \$ 6.80 PENICILLIN, 3 milijone \$ 6.00

20 gramov 14.50 INSULIN, 40 ccm 3.50

50 gramov 35.00 P. A. S.: 1,000 tablet 22.50

CORTISON: 20 ccm. 500 mgm. 19.50

NOVO: RIMIFON, čudovito zdravilo proti tuberkulozi

100 tablet \$6.50 — 200 tablet \$12.00 — 500 tablet \$27.00 — 1000 tablet \$42.00

VSA ZDRAVILA POSILJAMO PO ZRAČNI POSTI (AIR MAIL).

PISALNI STROJI portable "Olivetti" \$88.00—ŠIVALNI STROJI "Singer" \$147.50

BICIKLI "Röbur," "Puch" in "Styria" s taško, svetilko, sesalko in zvonce, \$ 47.00

moški in ženski

MOTORNA KOLESA: PUCH ali N. S. U.

RADIJSKI APARATI, HARMONIKE, ŠTEDILNIKI, KOLI ZA VINOGRAD, PLATNO, BLAGO ZA

OBLEKE, IN DRUGO—POVPRAŠAJTE ZA CENIK!

Mišne potrebsčine in drugo je prosto carine, če prejemnik predloži prošnjo na glavno upravo carine v Beogradu.

Razumljivo je, da je v cenah vse vračunano in za prejemnika fco, vključivi zavarovanje in dostava do najbližje pošte, železniške ali parobrodne postaje. Pošljite pisma, naročila, čke in denar nakanila na:

RAPID GIFT SHIPPING CO.

16-22 Hudson St., New York 13, N. Y.—tel. BE 3-8198—teleg. naslov "Rapidship"

ŽENSKA

Želi dobiti v najem eno, dve ali tri sobe, opremljene ali neopremljene. Je Slovenka ter dobra plačnica. Kdor ima za oddati, naj blagovoli sporoči na

EN 1-6157

Hiša naproday

Proda se hiša za 2 družini na 5408 HOMER AVE.

Prodaja se zaradi ureditve zapuščine.

Oglejte si in dajte vašo ponudbo.

Za podrobnosti se obrnite na

JOSEPH ZORMAN

6411 St. Clair Ave.

HE 1-1713

DIE SINKERS

ALL-AROUND ENGINE

LATHE HANDS,

PLANNER HANDS

2. in 3. shift

Visoka plača od ure, plačani prazniki; skupinska zavarovalnica in hospitalizacija.

MIDWEST

FORGE CO.

17301 ST. CLAIR AVE.

Ob smrti dragega..

se misli nehoti obrnejo na pogrebništvo in dostojno odpremo preminulega na njegov zadnji počitek.

Slovenska pogrebništvo MARY A. SVETEK vam je v dneh žalosti na uslugo s svojo dolgoletno izkušnjo; vaše želje izpolni v vseh potankostih; ki ga ji požupanje, verite, ji je sveto.

Dostojanstven pogreb z vso osebno pozornostjo, ne glede na ceno, je del posluje.

MARY A. SVETEK

Slovenski pogrebni zavod 478 E. 152 St. KE 1-3177

Cleveland, Ohio

Chicago, Ill.

BRIGHTON PARK — Good opportunity to buy BEAUTY SHOP.

Well established clientele. Modern fixtures. Low rent. Selling due to illness. Best offer. See to appreciate.

REpublic 7-3367 or LAfayette 3-0956

RESTAURANT — Truck stop; doing volume business on thru highway to Florida; 45 miles South of Chicago; modern building and equipment; reasonable. Selling account of illness by owner.

Call Lowell, Ind., 7-7001

Established, profitable

FEED MILL & GRAIN ELEVATOR

In Central-Wisconsin. A complete plant with good profitable business. Priced for quick sale, \$15,000, plus inventory. A buy for a lifetime for a right man.

COME AND SEE

Write or call owner

HANCOCK FARM SERVICE

HANCOCK, WISCONSIN

Phone 2971 or 2972

Buy Savings Bonds REGULARLY

★ ★

ZIDANA HIŠA NAPRODAJ

5 sob, spodaj in prostor za 2 nadaljni sobi zgoraj; zidana garaža, rekreacijska soba; lota 40x100. Hiša bo kmalu gotova in si lastnik sam lahko izbere barvo in dekoracije. Oglejte si hišo in nato pokličite za nadaljnja pojasnila. Nahaja se na 17822 HARLAND AVE., tretja hiša od Lake Shore Blvd.

Imamo tudi več drugih lepih hiš naproday. Obrnite se na

FRANK STRUMBLY

CONTRACTOR

tel. Hillcrest 2-4479

DELO DOBIJO MOŠKI

DIE MAKERS

NA SREDNJE VELIKIH IN VELIKIH

DIES

TOOL ROOM

ENGINE LATHE

OPERATORJE

MACHINE REPAIRMEN

DIE REPAIRMEN

Radi bi govorili tudi z mašinisti. Visoka plača od ure. Čas in pol za nadurno delo. Dvojni čas ob nedeljah. Dobre delovne razmere; poleg dodatka za življenjske stroške. Dela na razpolago v obeh naših tovarnah — na

E. 93 ST. in WOODLAND AVE.

in

1115 E. 152 ST.

Prosilec naj se zgleda v naši glavni tovarni št. 1

MURRAY OHIO MFG. CO.

1115 E. 152 ST.

CHICAGO, ILL.

FOR BEST

RESULTS IN

ADVERTISING

CALL

DEarborn 2-3179

WANTED TO RENT

BEING EVICTED — 4 responsible adults, 4 children, desperately need 6 room unfurnished apartment. Any location Southeast or Southwest. Moderate rental.

REgent 4-4783

4 RESPONSIBLE Employed Adults, 2 teen-agers, 3 little children, urgently need 3-4 bedroom unfurnished house. Prefer Northwest. Will decorate and care for property. To \$125.

INdependence 3-0215

4 RESPONSIBLE Adults, boy 13. Vet returning from service, urgently need 6 room unfurnished apartment. Vicinity 47th and California. No pets. Moderate rental.

GRaceland 7-0572

FEMALE HELP WANTED

WOMAN — Middle-aged — For cleaning. 5½ days. In small institution. Private room. Good hours and good pay.

Brookfield 135

NICE CONGENIAL Evanston family needs competent Woman. General housework. Own room, bath. Liberal salary.

Greenleaf 5-4708

NICE HOME needs competent Girl or Woman. Stay. Own room. References required. For housework. Care of 2 school-aged children. Near transportation. Top salary.

SHeldrake 3-4041

no answer call RANDolph 6-6125

REAL ESTATE

FOR SALE

BRAND NEW — 5 rooms, full basement, oil heat, tile bath, 45 foot lot. \$23,800. \$8,800 down.

CENTral 6-3009

or Bittersweet 8-9474

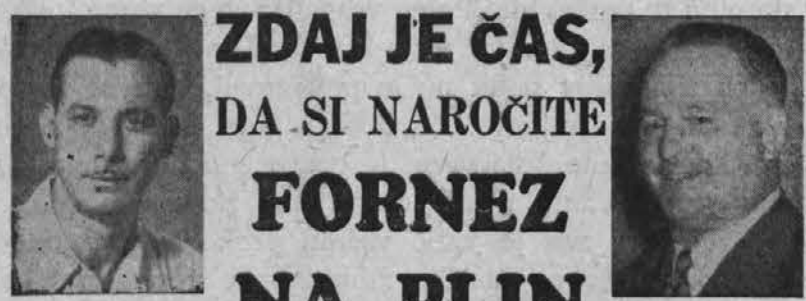
PARK RIDGE — For sale by owner. Nice 5 room brick residence on 50 foot, well-landscaped lot. 2½ car garage. Many other extras. \$18,950. Terms.

Call Rodney 3-3331

Private Owner — HOUSE A-1 condition. Western suburbs. 5 rooms. 2 enclosed porches, full basement, garage, 3 blocks to railroad depot, stores. Sacrifice for quick sale. — 211 3rd St. Downers Grove.

Tel.: Downers Grove 612R

SOUTHSIDE — Only \$9,500. If you are looking for a home, ideal for business too. See this 1½-story home, 2 front entrances, 2 car garage, seven rooms, stoker, hot water heat. 60 day possession. Perfect location for doctor, florist, tailor, pet shop or beauty salon, etc. Garage, suitable as welding or auto repair, etc. Call owner today. WAlbrook 5-7043 or write 6445 S. Ashland, Chicago.



Mario Kolenc

ZDAJ JE ČAS, DA SI NAROČITE

FORNEZ

NA PLIN



Louis Planinc

za pravočasno inštalacijo!

Dajte, da vam pokažemo prednosti novega

BRYANT
PLINSKEGA FORNEZA
ALI PARNEGA KOTLA

(z napravo za zimsko prezračevanje)

Ne morete dobiti boljšega "air-conditioned" forneza na plin!

Vam ni treba ničesar plačati takoj

Imate do tri leta časa za plačevanje

Lahko plačate poleg plinskega računa

Ogled za inštalacijo in proračun damo brezplačno

Pokličite nas predno boste komu oddali naročilo za popravo vašega starega forneza ali za inštalacijo novega. Prihranili si boste denar in zadovoljni boste z našo poslujo! Hann's družba je na dobrem glasu!

Izvršujemo vsa moneterska dela in zamenjamo vaše stare cevi z bakrenimi

Pokličite MU 1-4200

W. F. HANN & SONS

MU 1-4200

15505 EUCLID AVE. at TAYLOR

Trgovina je odprta vsak ponedeljek, torek, četrtek in petek

do 8. ure zvečer